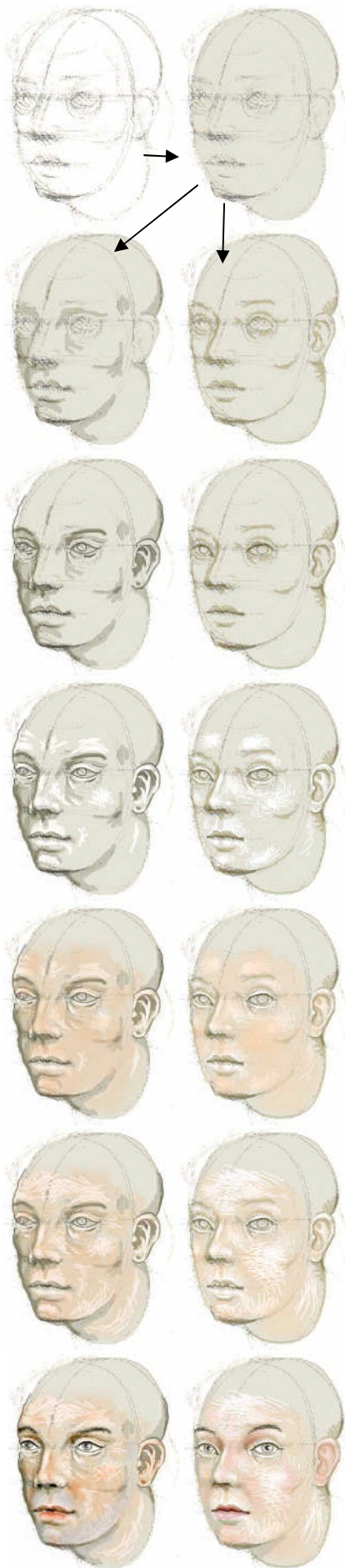


L'incarnation selon *De arte Illuminandi* (14^{ème} siècle); chapitre XXVIII:

POUR FAIRE LA COULEUR DE CHAIR DONT ON PEINT LES VISAGES ET LES MEMBRES DECOUVERTS DES FIGURES.



(À gauche:) Dessin à la pointe d'argent:

- commencez par des formes géométriques (ovales).

① il faut d'abord passer une couche de terre verte mélangée de beaucoup de blanc, de façon que le vert soit très faible, et en ayant soin que la couleur soit liquide. Ce blanc légèrement verdissant fera votre fond.

- cette couche devrait être opaque, matte et assez foncée pour qu'on puisse bien la rehausser (3).

② Vous aurez à l'ombrer ensuite, et à marquer la conformation des figures, ce qui aura lieu au moyen d'un mélange de bleu foncé, de rouge et de jaune qu'on nomme terrette, employé de même à l'état liquide.

- Appliquez la terrette bien diluée, mais ne pas trop liquide.
- Pour trouver la forme, commencez très vaguement et renforcez les contours peu à peu.
- On peut corriger avec un pinceau mouillé ou recouvrir une partie avec la couleur du premier fond.

Deuxième étape de l'ombrage à la terrette: prenez la couleur plus concentrée.

- commencez par les commissures des lèvres, les narines, le milieu de la ligne de la bouche, les paupières supérieures et les lobes de l'oreille.
- ébauchez légèrement l'iris et la pupille.

③ Ensuite au moyen d'un blanc à peine teinté de vert vous placerez les clairs et les rehauts, comme ont coutume d'en ajouter les peintres.

- Le blanc des rehauts peut être brillant (aquarelle en tube).
- commencez par la pointe du nez, la lèvre inférieure, le menton, le front, puis passez aux yeux, aux bords de la lèvre supérieure, aux joues, aux oreilles.
- Les rehauts sont mieux visibles sur parchemin que sur du papier.

④ Mêlez enfin du rouge avec un peu de blanc, et passez-le sur les endroits qui devront être plus colorés. Avec précaution et lentement, donnez de la même couleur sur les ombres.

- Faites le rose de la charnure avec un mélange de blanc et de minium.
- Appliquez cette couleur très légèrement et presque sèche.
- n'insistez pas; il ne faut pas mélanger le rose avec la terre verte, mais le superposer en hachures.

⑤ En dernier lieu faites un mélange bien coulant et léger de rouge et de beaucoup de blanc, avec lequel vous passerez sur toutes les chairs, en ayant soin d'en mettre moins dans les ombres que sur les rehauts. Si les figures étaient très petites je conseillerais de ne toucher dans cette dernière opération que les rehauts, et même de revenir ensuite sur ces rehauts avec du blanc pur.

- Refaites les rehauts en hachures, plus étendus qu'avant (3).
- Simplification pour les tailles plus petites:



⑥ Vous ferez ensuite les yeux avec du blanc et du noir, puis vous tracerez au moyen du rouge, de noir et d'un peu de jaune mêlés, les différents traits aux lieux convenables. On peut aussi se servir pour cela de l'indigo, ou simplement du noir.

- "Maquillage" de la figure. Appliquez la couleur très diluée, mais au pinceau presque sec.

Traduction du texte latin: Louis Dimier, Paris 1927. En cursive: compléments par KPS.

© Klaus-Peter Schäffel, enlumineur à Bâle, 12 avril 2007